



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 24.6.2014  
COM(2014) 376 final

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning  
(ansökan EGF/2014/001 EL/Nutriart)**

## MOTIVERING

### BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

1. De bestämmelser som gäller för ekonomiskt stöd från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006<sup>1</sup>
2. De grekiska myndigheterna lämnade in ansökan EGF/2014/001 EL/Nutriart om ekonomiskt stöd från fonden efter uppsägningar i företaget Nutriart S.A och hos 25 underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled (AR.ZIGAS & SIA och 24 egenföretagare), vilkas verksamhet upphört och som varit beroende av huvudföretaget i Grekland.
3. Efter att ha granskat ansökan har kommissionen i enlighet med alla tillämpliga bestämmelser i förordningen om fonden dragit slutsatsen att villkoren för ekonomiskt stöd ur fonden är uppfyllda.

### SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN

Ansökan om stöd från fonden:	EGF/2014/001 EL/Nutriart
Medlemsstat:	Grekland
Region eller regioner som berörs (Nuts 2):	Κεντρική Μακεδονία (Mellersta Makedonien) (EL12) Αττική (Attika) (EL30)
Dag för inlämning av ansökan:	5 februari 2014
Dag för bekräftande av ansökans mottagande:	14 februari 2014
Dag för begäran om kompletterande information:	19 februari 2014
Tidsfrist för tillhandahållande av kompletterande information:	2 april 2014
Tidsfrist för slutförande av bedömningen:	25 juni 2014
Interventionskriterium:	artikel 4.1 a i förordningen om fonden
Huvudföretag:	Nutriart S.A.
Näringsgren/näringsgrenar (huvudgrupp i Nace rev. 2):	huvudgrupp 10 (Livsmedelsframställning) <sup>2</sup>
Antal dotterbolag, underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled:	25
Referensperiod (fyra månader):	16 juli 2013–16 november 2013
Antal uppsägningar eller upphöranden av verksamhet under referensperioden (a):	505
Antal uppsägningar eller upphöranden av	3

<sup>1</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

verksamhet under referensperioden (b):	
Totalt antal uppsägningar (a + b):	508
Totalt antal personer som beräknas omfattas av åtgärderna:	508
Antal unga som varken arbetar eller studerar som omfattas av åtgärderna:	505
Utgifter för de individanpassade tjänsterna (euro)	9 950 000
Utgifter för genomförande av åtgärderna <sup>3</sup> (euro)	210 000
Utgifter för genomförande av åtgärderna (%)	2,07
Total budget (i euro)	10 160 000
Stöd från fonden (60 %) (euro)	6 096 000

## BEDÖMNING AV ANSÖKAN

### Förfarande

4. De grekiska myndigheterna ämnade in ansökan EGF/2014/001 EL/Nutriart den 5 februari 2014 inom tolv veckor, räknat från den dag då de interventionskriterier som anges i punkterna 6–8 nedan uppfyllts. Kommissionen bekräftade mottagandet av ansökan den 14 februari 2014, inom två veckor efter att den lämnats in. Den 19 februari 2014 begärde kommissionen kompletterande information från de grekiska myndigheterna. Den kompletterande informationen lämnades inom sex veckor, räknat från och med dagen för begäran om den. Tidsfristen på tolv veckor från och med den dag då den fullständiga ansökan har mottagits, inom vilken kommissionen bör ha slutfört sin bedömning av huruvida ansökan uppfyller villkoren för ekonomiskt stöd, löper ut den 25 juni 2014.

### Formella krav på ansökan

#### Berörda företag och stödmottagare

5. Ansökan gäller 508 arbetstagare som blivit uppsagda från Nutriart S.A. (nedan kallat *huvudföretaget*) och hos 25 underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled (AR.ZIGAS & SIA och 24 egenföretagare) vars verksamhet upphört och som varit beroende av huvudföretaget. Huvudföretaget var verksamt inom en näringsgren som i Nace rev. 2<sup>4</sup> hänförs till huvudgrupp 10 ”Livsmedelsframställning”. De berörda företagen befinner sig i Nuts<sup>5</sup> 2-regionerna Mellersta Makedonien (EL12) och Attika (EL30).

Företag och antal uppsagda arbetstagare			
Nutriart S.A.			481
AR.ZIGAS & SIA			3
<b>Sammanlagda antalet företag: 2</b>	<b>Sammanlagda uppsägningar:</b>	<b>antalet</b>	<b>484</b>

<sup>3</sup> I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

<sup>4</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EGT L 393, 30.12.2006, s. 1).

<sup>5</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1046/2012 av den 8 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) vad gäller inrapportering av tidsserierna för den nya regionala uppdelningen (EUT L 310, 9.11.2012, s. 34).

Företag och antal uppsagda arbetstagare	
Sammanlagda antalet egenföretagare som upphört med sin verksamhet:	24
{Totalt antal (arbetstagare och egenföretagare):	508

### Interventionskriterier

6. De grekiska myndigheterna lämnade in ansökan enligt interventionskriteriet i artikel 4.1 a i förordningen om fonden, där det krävs att minst 500 arbetstagare eller egenföretagare blir uppsagda eller drabbas av att deras verksamhet upphör under en referensperiod på fyra månader inom ett företag i en medlemsstat, inklusive sådana arbetstagare och egenföretagare som är anställda eller bedriver verksamhet bland underleverantörer eller producenter i efterföljande produktionsled.
7. Referensperioden på fyra månader löper från och med den 16 juli 2013 till och med den 16 november 2013.
8. Ansökan gäller
  - 478 arbetstagare som blivit uppsagda<sup>6</sup> inom huvudföretaget under referensperioden på fyra månader,
  - 3 arbetstagare som blivit uppsagda hos en underleverantör till huvudföretaget under referensperioden på fyra månader, och
  - 24 egenföretagare<sup>7</sup> vilkas verksamhet upphört under referensperioden på fyra månader.

### Beräkning av uppsägningar och upphörande av verksamhet

9. I fråga om de 481 arbetstagare som blivit uppsagda från huvudföretaget och hos underleverantörerna har uppsägningarna beräknats från och med den dag då anställningsavtalet faktiskt hävdades eller löpte ut.
10. I fråga om de 24 egenföretagarna har dagen för verksamhetens upphörande fastställts i enlighet med nationell lag, vilken motsvaras av dagen för upphörande enligt skatteverkets uppgifter.

### Stödberättigande mottagare

11. Utöver de ovannämnda arbetstagarna och egenföretagarna omfattar de stödberättigande mottagarna tre arbetstagare som blivit uppsagda före referensperioden på fyra månader. De sades upp efter det allmänna tillkännagivandet om planerade uppsägningar<sup>8</sup> den 21 juni 2013. Det går att fastställa ett klart orsakssamband med den händelse som föranledde uppsägningarna under referensperioden.
12. Det totala antalet stödberättigande mottagare är 508.

### Sambandet mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen (förordning (EG) nr 546/2009)

13. För att fastställa att det råder ett samband mellan å ena sidan uppsägningarna och upphörandena av verksamhet och å andra sidan den globala ekonomiska och finansiella kris (som omfattas av förordning (EG) nr 546/2009) hävdar Grekland att

<sup>6</sup> Enligt artikel 3 a i förordningen om fonden.

<sup>7</sup> Enligt artikel 3 b i förordningen om fonden.

<sup>8</sup> Nutriart S.A. ingick med konkursansökan den 21 juni 2013.

landets ekonomi för sjätte året i följd (2008–2013) befinner sig i en djup recession. Enligt Greklands statistikverk Elstat har landets BNP sedan 2008 minskat med 25 %, medan den offentliga konsumtionen minskat med 21 % och den privata konsumtionen med 32,3 % samtidigt som arbetslösheten ökat med 20,6 %.

14. Nedgången i fråga om BNP har dessutom fördjupat klyftan mellan Greklands BNP per capita och BNP per capita inom EU, vilket innebär att Greklands framsteg i riktning mot ekonomisk konvergens under perioden 1995–2007 gått om intet.
15. För att klara av återbetalningarna på sin utlandsskuld vidtog grekiska staten dessutom under 2008 en rad impopulära åtgärder som att öka skatteutfallet, skära ned de allmänna utgifterna och minska de offentliganställdas löner. Inom den privata sektorn har lönerna också minskat, såsom ett led i strävandena att öka den grekiska ekonomins konkurrenskraft. Sedan 2008 har tusentals företag upphört med sin verksamhet och lagts ned, så att personalen sagts upp, och dessutom har tusentals egenföretagare upphört med sin verksamhet, vilket bidragit till att arbetslösheten markant ökat. En omedelbar effekt av de sänkta inkomsterna har blivit minskad konsumtion.
16. Under 2009 fortsatte hushållens konsumtion i Grekland att minska, på samma negativa sätt som inom EU-27. Under 2010 och 2011 återhämtade sig hushållens konsumtion inom EU-27, vilket följdes av en minskning under 2012. Men i Grekland har hushållens konsumtion minskat alltsedan början av den finansiella och ekonomiska krisen och siffrorna har försämrats år för år.

**Hushållens konsumtion  
(procentuell förändring jämfört med fjolåret)**

	2008	2009	2010	2011	2012
EU-27	0,44	-1,67	1,04	0,26	-0,74
Grekland	4,67	-1,91	-6,39	-7,91	-9,07

17. Enligt Elstats rapport om hushållens inkomster och levnadsförhållanden befann sig 23 % av grekerna under fattigdomströskeln<sup>9</sup> 2012.

*Händelser som föranlett uppsägningar eller upphörande av verksamhet*

18. Enligt de grekiska myndigheterna finns det tre huvudorsaker till uppsägningarna: 1) att hushållens disponibla inkomster minskat, till följd av att skattetrycket ökat och lönerna minskat (för anställda både inom den privata och inom den offentliga sektorn), vilket tillsammans med att arbetslösheten ökat lett till en kraftigt minskad köpkraft, 2) att flertalet av Nutriarts kunder släpat efter med sina betalningar och 3) att utlåningen till företag och privatpersoner drastiskt minskats på grund av att de grekiska bankerna haft brist på likvida medel.
19. Nutriart bildades 2008 som ett resultat av att tre företag övertagits och sammanslagits: Katselis Ch. Sons S.A. (som tillverkade bageriprodukter), Elvipet S.A. (som specialiserat sig på produkter av djupfryst deg för cateringföretag) och Allantini S.A. (som grundats 1836 och var känt för den förstklassiga kvaliteten på sina mjölsorter). Sedan dess har Nutriart tillverkat bageriprodukter och konditorivaror såsom bröd med olika slag av frön, brödpinnar, kuvertbröd, muffins,

<sup>9</sup> I Grekland är fattigdomströskeln 5 508 euro per person och år (för enskilda) och 11 986 euro för hushåll med två vuxna och två barn upp till 14 års ålder.

smördegbröd, giffjar osv., både för slutkonsumenterna och i form av deg som bevarats i djupfryst form för cateringföretag.

20. Efter den grekiska ekonomins tillbakagång sedan början av den ekonomiska och finansiella krisen kom de grekiska hushållens köpkraft att minska och detta ledde till en drastisk nedgång av efterfrågan på andra produkter än rena basvaror. Framför allt minskade efterfrågan på konditorivaror med 41 % 2013 jämfört med 2008. Detta fick direkta konsekvenser för Nutriarts omsättning, som minskade från 79,25 miljoner euro 2010 till 38,32 miljoner euro 2011 och ytterligare till 20,23 miljoner euro 2012. Under 2013 (perioden januari till maj) uppgick företagets omsättning till bara 5,49 miljoner euro.
21. Dessutom ledde recessionen inom Greklands ekonomi till att antalet betalningsförseningar ökade. De flesta av Nutriarts kunder senarelade betalningsdagen för sina räkningar från 120 dagar till 240 dagar. Följden av detta blev att Nutriart drabbades av ett likviditetsunderskott.
22. För att få bukt med likviditetsunderskottet sökte Nutriart finansieringshjälp från bankhåll, men utan att lyckas. Enligt Greklands nationalbank har den årliga tillväxttakten för lån till hushåll och företag (med undantag för finansföretag) varit negativ alltsedan 2010, till följd av att de grekiska bankerna saknat likviditet.
23. Den minskade omsättningen till följd av minskad konsumtion kom, tillsammans med betalningsförseningar, obetalda räkningar och kreditåtstramning, att leda till att Nutriart inte kunde komma fram till någon lösning och i slutänden till att företaget ansökte om konkurs, med åtföljande uppsägningar.

*De väntade konsekvenserna av uppsägningarna för den lokala, regionala eller nationella ekonomin och sysselsättningen*

24. Uppsägningarna inträffade i Attika (60 %) och Mellersta Makedonien (40 %). De grekiska myndigheterna framhåller att uppsägningarna från Nutriart kommer att ytterligare förvärra arbetslöshetssituationen, som redan försämrats till följd av den ekonomiska och finansiella krisen och förefaller särskilt prekär i bägge regionerna. Under fjärde kvartalet av 2013 uppgick arbetslösheten till 28,2 % i Attika och till 30,3 % i Mellersta Makedonien<sup>10</sup>. Inom bägge områdena är dessutom utbudet av lediga platser otillräckligt, mot bakgrund av det stora antalet arbetssökande. Följden har blivit att över 70 % av de arbetslösa har varit arbetslösa i över tolv månader. I Mellersta Makedonien är situationen för unga arbetssökande särskilt dramatisk, eftersom ungdomsarbetslösheten uppgår till 60,4 %.
25. Till följd av företagskonkurserna inom den sekundära sektorn av ekonomin, såsom i fallet Nutriart S.A., genomgår den grekiska ekonomin en investeringsavvecklingsprocess (alltså en förlust av produktionskapacitet). Enligt OECD minskade de fasta bruttoinvesteringarna<sup>11</sup> med 20 % under perioden 2008–2013. Till följd av uppsägningarna från Nutriart kommer antalet arbetssökande inom området att öka, medan antalet lediga platser kommer att minska till följd av bortfallet av produktionskapacitet i samband med att företaget gått i konkurs. Uppsägningarna kan således anses vara till stor skada för den regionala och lokala ekonomin.

<sup>10</sup> Källa: Elstats arbetsmarknadsundersökning för fjärde kvartalet 2013.

<sup>11</sup> Fasta bruttoinvesteringar definieras i nationalräkenskaperna såsom anskaffning minus avyttringar av producerade fasta tillgångar, alltså tillgångar avsedda att användas för produktion av andra varor och tjänster under en tid av mer än ett år.

26. Till detta kommer att Attika står för 43 procent av Greklands BNP, så att företagsnedläggningar i den regionen får konsekvenser för hela landets ekonomi.

### Berörda stödmottagare och föreslagna åtgärder

#### Berörda stödmottagare

27. Fördelningen av berörda arbetstagare och egenföretagare efter kön, medborgarskap och åldersgrupp är följande:

Kategori		Antalet berörda stödmottagare	
Kön:	Män:	337	(66,34 %)
	Kvinnor:	171	(33,66 %)
Medborgarskap:	EU-medborgare:	501	(98,62 %)
	Icke EU-medborgare:	7	(1,38 %)
Åldersgrupp:	15–24 år:	1	(0,20 %)
	25–29 år:	27	(5,31 %)
	30–54 år:	439	(86,42 %)
	55–64 år:	41	(8,07 %)
	över 64 år:	0	(0,00 %)

28. Det beräknade antalet stödberättigande arbetstagare och egenföretagare som förväntas delta i åtgärderna är 508.
29. De grekiska myndigheterna kommer att tillhandahålla individanpassade tjänster, samfinansierade via fonden, till uppemot 505 unga som varken arbetar eller studerar och som ännu inte fyllt 30 år på ansökans inlämningsdag, i och med att alla de uppsägningar som avses i punkt 8 inträffade i Nuts 2-regionerna Mellersta Makedonien (EL12) och Attika (EL30), som kan beviljas stöd enligt ungdomssysselsättningsinitiativet.
30. Det totala beräknade antalet stödberättigande mottagare som förväntas delta i åtgärderna, inberäknat unga som varken arbetar eller studerar, är således 1 013.

#### De föreslagna åtgärdernas stödberättigande karaktär

31. De individanpassade tjänster som ska erbjudas uppsagda arbetstagare, egenföretagare vilkas verksamhet upphört och unga som varken arbetar eller studerar består av följande åtgärder som utgör ett samordnat paket av individanpassade tjänster:
- Yrkesvägledning: Denna kompletterande åtgärd som kommer att erbjudas alla deltagare består av följande delar:
  - **1. Information till unga som varken arbetar eller studerar.** Till skillnad från de 508 berörda arbetstagare som redan identifierats (Nutriarts tidigare arbetstagare, underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled) återstår det fortfarande att fastställa vilka som ska omfattas av åtgärderna i egenskap av unga som varken arbetar eller studerar. Bland andra urvalskriterier kommer de grekiska myndigheterna då att använda intresseanmälningar. För detta ändamål ämnar de sätta i gång informationskampanjer som särskilt inriktar sig på unga som varken arbetar eller studerar.

- **2. Anmälning och registrering.** Den första åtgärden som tillhandahålls alla deltagare (arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar) innefattar bland annat upplysning om vilka tjänster och utbildningsprogram som finns att tillgå samt om kraven på färdigheter och utbildning.
- **3. Kompetensbedömning och dokument med uppgifter om person och yrke.** Meningen med detta är att arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar ska få hjälp med att kartlägga sina egna färdigheter och vilka möjligheter de har utgående från vad de själva är intresserade av, samt att upprätta en realistisk karriärutvecklingsplan. I kompetensbedömningen ingår intensiv och individanpassad rådgivning som lagts upp i form av olika etapper där arbetstagaren och rådgivaren arbetar tillsammans med någon frågeställning (t.ex. möjligheter, intressen, analys av motivering och förväntningar, hinder etc.). Efter denna bedömning sammanställs ett dokument med uppgifter om person och yrke, där det görs en sammanfattning av deltagarens färdigheter och individuella planer samt en handlingsplan.
- **4. Stöd vid arbetssökande samt yrkesvägledning.** Här ingår följande: 1) utbildning om övergripande frågor, såsom utveckling av social kompetens, anpassning till nya situationer, beslutsfattande; 2) hjälp med arbetssökande, bland annat med upplysningar om lediga platser, aktiv undersökning av möjligheterna att få arbete på det lokala och regionala planet, teknik vid arbetssökande och utbildning i hur man ställer samman meritförteckningar och följebrev till dem och hur man förbereder sig inför en anställningsintervju; 3) yrkesvägledning: rådgivarna kommer att vägleda de arbetstagare som sagts upp och leda dem i riktning mot särskilda lediga platser.
- **5. Anställningsinriktad vägledning.** Rådgivarna kommer också att följa arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar då de genomför sin utbildning och sina personliga planer för återinträde på arbetsmarknaden.
- **6. Övervakning.** Här görs en uppföljning av deltagarna under det halvår som följer efter det att genomförandet av åtgärderna avslutats.
- Utbildning, omskolning och yrkesutbildning. Här hålls det yrkesutbildningskurser för arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar. Kurserna motsvarar dessa personers behov, utgående från vad som fastställts under yrkesvägledningsfasen, och inriktar sig på områden och branscher som erbjuder goda möjligheter till utveckling och motsvarar arbetsmarknadens erkända behov. Kurserna kan också byggas ut med praktikplatser.
- Särskild rådgivning med inriktning på företagande och på att utveckla en företagskuvös. Här kommer det att tillhandahållas särskild rådgivning med inriktning på företagande, med tyngdpunkten förlagd till företag av ”mindre traditionellt” slag samt på att utveckla en ”företagskuvös”. Företagskuvösen kommer att ge mer specialiserad och omfattande rådgivning genom stöd till ett eller flera kluster av nya och sammanlänkade företag, som ger deltagarna möjlighet att bilda nätverk, så att de kan arbeta tillsammans i företagsmiljön (lösa problem mera effektivt med gemensamma krafter, sinsemellan dela med sig erfarenheter och god praxis etc.). Företagskuvösen har utformats för att stödja företagare vars företag är av mindre traditionellt slag och därför kan dra större nytta av ny teknik, mera innovativa tillvägagångssätt osv. Deltagare som vill starta ett företag kommer att få övergripande stöd och



rådgivning med inriktning på företagande inom ramen för den åtgärd som heter yrkesvägledning. Av dem som deltar i den rådgivning om hur man startar ett företag som anordnas kommer uppskattningsvis omkring 150 personer att ha en egen tillräckligt genomtänkt affärsidé för att kunna starta ett företag. Alla kommer dock inte att erbjudas företagskuvösens tjänster, eftersom den är avsedd för innovativa företag.

- Starta eget-bidrag. De arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar och som startar ett eget företag kommer att få upp till 15 000 euro i bidrag för att täcka etableringskostnaderna. I Grekland är frågan om finansiering en av de stora svårigheterna för företagare som vill starta eget. Eftersom bankerna saknar likvida medel får de flesta som söker lån avslag. Denna åtgärd syftar till att främja entreprenörskap genom sådant ekonomiskt stöd.
  - Jobbsökarbidrag. De stödmottagare som deltar i åtgärden yrkesvägledning kommer att få 50 euro för varje dag de deltar, så att de kan täcka sina kostnader för deltagandet. Då de deltar i yrkesutbildning kommer bidraget att uppgå till 7,5 euro i timmen.
  - Flyttbidrag. Arbetstagare och unga som varken arbetar eller studerar och som går med på att flytta kommer att få en klumpsumma på 2 000 euro för att kunna täcka de nödvändiga kostnaderna.
32. De föreslagna åtgärderna som beskrivits här utgör aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande åtgärder enligt artikel 7 i förordningen om fonden. Åtgärderna ersätter inte passiva socialskyddsåtgärder.
33. De grekiska myndigheterna har bekräftat att inga av dessa åtgärder är åtgärder som företagen, enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal, är ålagda att tillhandahålla arbetstagarna.

#### Beräknad budget

34. De totala beräknade kostnaderna uppgår till 10 160 000 euro och innefattar 9 950 000 euro i utgifter för individanpassade tjänster samt 210 000 euro i utgifter för förberedande åtgärder och förvaltning, information, marknadsföring, kontroll och rapportering.
35. Grekland begär sammanlagt 6 096 000 euro i stöd från fonden (60 % av de sammanlagda kostnaderna).

Åtgärder	Beräknat antal deltagare	Beräknad kostnad per deltagare (euro) (euro) (*)	Beräknad kostnad sammanlagt (euro) (**)
Individanpassade tjänster (åtgärder enligt artikel 7.1 a och c i förordningen om fonden)			
Yrkesvägledning (Yrkesrådgivning)	1 013	1 246	1 262 500
Utbildning, omskolning och yrkesutbildning	1 013	2 962	3 000 000

Särskild rådgivning med inriktning på företagande och på att utveckla en företagskuvös	70	2 500	175 000
Starta eget-bidrag (Stöd till egenföretagare)	150	15 000	2 250 000
Delsumma (a):		–	6 687 500; (67,21 %)
Bidrag och incitament (åtgärder enligt artikel 7.1 b i förordningen om fonden)			
Jobbsökarbidrag	1 013	3 023	3 062 500
Flyttbidrag	100	2 000	200 000
Delsumma (b):		–	3 262 500; (32,79 %)
Förberedande åtgärder samt förvaltning, information, marknadsföring och kontroll:			
1. Förberedande åtgärder		–	40 000
2. Förvaltning		–	40 000
3. Information och marknadsföring		–	100 000
4. Kontroll och rapportering		–	30 000
Delsumma (c):		–	210 000; (2,07 %)
Kostnader sammanlagt (a + b + c):		–	10 160 000
Stöd från fonden (60 % av de totala kostnaderna)		–	6 096 000

(\*) För att undvika decimaler har den beräknade kostnaden per arbetstagare avrundats. Dock har avrundningen ingen inverkan på den sammanlagda kostnaden för varje åtgärd som är den samma som i Greklands ansökan.

(\*\*) Totalsumman har avrundats och stämmer därför inte helt.

36. Kostnaderna för de åtgärder som i tabellen ovan fastställts som åtgärder enligt artikel 7.1 b i förordningen om fonden överstiger inte 35 % av de sammanlagda kostnaderna för det samordnade paketet av individanpassade tjänster. De grekiska myndigheterna har bekräftat att åtgärderna förutsätter att de berörda stödmottagarna aktivt deltar i arbetssökande eller yrkesutbildning.
37. De grekiska myndigheterna har bekräftat att kostnaderna för investeringar för egenföretagare, nya företag och anställdas övertagande av företag inte kommer att överstiga 15 000 euro per stödmottagare.

Perioden under vilken utgifter är stödberättigande

38. De grekiska myndigheterna började tillhandahålla de individanpassade tjänsterna till de berörda stödmottagarna den 30 april 2014. Utgifterna för de åtgärder som avses i punkt 31 ska därför berättiga till ekonomiskt stöd från fonden från och med den 30 april 2014 till och med den 30 april 2016.

39. De grekiska myndigheterna började få administrativa kostnader för genomförandet av fonden från och med den 31 mars 2014. Kostnaderna för förberedande åtgärder, förvaltning, information, marknadsföring, kontroll och rapportering ska därför berättiga till ekonomiskt stöd från fonden från och med den 31 mars 2014 till och med den 31 oktober 2016.

Komplementaritet med åtgärder som finansieras med nationella medel eller unionsmedel

40. De grekiska myndigheterna har angett att det ekonomiska bidraget från fonden inte kommer att ersätta åtgärder som är obligatoriska för de berörda företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
41. Den nationella förfinansieringen eller samfinansieringen kommer från utvecklingsministeriets program för offentliga investeringar.
42. De grekiska myndigheterna har angett att de ovan beskrivna åtgärderna som får ekonomiskt stöd från fonden inte samtidigt kommer att beviljas ekonomiskt stöd från något annat av unionens finansieringsinstrument.

Förfaranden för samråd med de berörda stödmottagarna eller företrädare för dem eller arbetsmarknadens parter, samt med lokala och regionala myndigheter

43. De grekiska myndigheterna har angett att det samordnade paketet av individanpassade tjänster tagits fram i samråd med företrädare för de berörda stödmottagarna och den fackliga organisationen GSEE<sup>12</sup> och Greklands företagsförbund. I december 2013 togs förslaget till ansökan upp till diskussion vid ett flertal möten med arbetsmarknadens parter, med vilka samråd fördes om olika frågor i anslutning till innehållet i det integrerade åtgärds paketet.

**Förvaltnings- och kontrollsystem**

44. Ansökan innehåller en ingående beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemet och av skyldigheterna för de berörda organen. Grekland har meddelat kommissionen att det ekonomiska stödet kommer att förvaltas och kontrolleras av de organ som förvaltar och kontrollerar stödet från Europeiska socialfonden (ESF) i Grekland. Myndigheten för samordning och övervakning av ESF-åtgärder (EYSEKT) kommer att fungera som förvaltningsmyndighet och kommittén för finanspolitisk revision (EDEL) som kontrollmyndighet.

**Den berörda medlemsstatens åtaganden**

45. De grekiska myndigheterna har gett alla nödvändiga garantier om
- att principerna om likabehandling och icke-diskriminering kommer att följas i fråga om vilka som ska få ta del av de föreslagna åtgärderna och genomförandet av dem,
  - att de krav som rör kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och i EU-lagstiftningen är uppfyllda,
  - att Nutriart S.A. fullgjort sina rättsliga skyldigheter i samband med uppsägningarna och har vidtagit vederbörliga åtgärder med tanke på sina anställda,
  - att Nutriart S.A. lämnat in konkursansökan, att utslaget från behörig domstol förväntas komma senast hösten 2014 och att företaget inte ämnar återuppta sin verksamhet därefter,

---

<sup>12</sup> Grekiska förbundet för grekiska arbetstagare (GSEE).

- att de föreslagna åtgärderna kommer att bli till stöd för enskilda arbetstagare och inte användas till omstrukturering av företag eller sektorer,
- att de föreslagna åtgärderna inte kommer att få något ekonomiskt stöd från andra av unionens fonder eller finansieringsinstrument och att all dubbelfinansiering kommer att förhindras,
- att de föreslagna åtgärderna kommer att komplettera åtgärder som finansieras genom strukturfonderna,
- att det ekonomiska stödet från fonden kommer att vara förenligt med unionens förfaranderegler och materiella regler för statligt stöd.

## **BUDGETKONSEKVENSER**

### **Budgetförslag**

46. Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020<sup>13</sup> inte överskrida 150 miljoner euro (i 2011 års priser).
47. Efter att kommissionen prövat om ansökan uppfyller villkoren i artikel 13.1 i förordningen om fonden och tagit i betraktande antalet berörda stödmottagare samt de föreslagna åtgärderna och de beräknade kostnaderna föreslår kommissionen att man med anledning av ansökan ska betala ut ekonomiskt stöd genom att anslå 6 096 000 euro ur fonden, vilket utgör 60 % av de sammanlagda kostnaderna för de föreslagna åtgärderna.
48. Det föreslagna beslutet om utnyttjande av fonden kommer att antas av Europaparlamentet och rådet, i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning<sup>14</sup>.

### **Anknytande rättsakter**

49. Samtidigt med förslaget till beslut om utnyttjande av fonden kommer kommissionen att förelägga Europaparlamentet och rådet ett förslag om överföring av ett belopp på 6 096 000 euro till den berörda budgetposten.
50. Samtidigt som kommissionen antar ett förslag till beslut om utnyttjande av fonden kommer kommissionen att anta ett beslut om ekonomiskt stöd, i form av en genomförandeakt, som kommer att träda i kraft samma dag som Europaparlamentet och rådet antar förslaget till beslut om utnyttjande av fonden.

<sup>13</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.

<sup>14</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT**

**om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2014/001 EL/Nutriart)**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1309/2013 av den 17 december 2013 om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006<sup>15</sup>, särskilt artikel 15.4,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

i enlighet med punkt 13 i det interinstitutionella avtalet av den 2 december 2013 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin, samarbete i budgetfrågor och sund ekonomisk förvaltning<sup>16</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge stöd till arbetstagare som blivit uppsagda och egenföretagare vars verksamhet upphört till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln beroende på globalisering, till följd av en fortsatt global finansiell och ekonomisk kris, vilket behandlas i förordning (EG) nr 546/2009<sup>17</sup>, eller till följd av en ny global finansiell och ekonomisk kris, samt för att bistå dessa personer med deras återintegrering på arbetsmarknaden.
- (2) Det högsta årliga beloppet för fonden får i enlighet med artikel 12 i rådets förordning (EU, Euratom) nr 1311/2013 av den 2 december 2013 om den fleråriga budgetramen för 2014–2020<sup>18</sup> inte överskrida 150 miljoner euro (i 2011 års priser).
- (3) Grekland ingav den 5 februari 2014 en ansökan om utnyttjande av fonden till följd av uppsägningarna i företaget Nutriart S.A. och hos 25 underleverantörer och producenter i efterföljande produktionsled (AR.ZIGAS & SIA och 24 egenföretagare), vilkas verksamhet upphört och som varit beroende av huvudföretaget i Grekland. Ansökan kompletterades med sådan information som avses i artikel 8.3 i förordning (EU) nr 1309/2013. Ansökan uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 1309/2013.

<sup>15</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 855.

<sup>16</sup> EUT C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>17</sup> EUT L 167, 29.6.2009, s. 26.

<sup>18</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 884.

- (4) Grekland har beslutat att, i enlighet med artikel 6.2 i förordning (EG) nr 1309/2013, också låta unga som varken arbetar eller studerar ta del av de individanpassade tjänster som samfinansieras genom fonden.
- (5) Fonden bör därför utnyttjas för att tillhandahålla det ekonomiska stöd på 6 096 000 euro som Grekland ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 6 096 000 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2014.

*Artikel 2*

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*